

# MIA calendar

Asociación Internacional de Musashino (MIA), una fundación de interés público  
Edificio Swing piso 9º  
2-14-1 Sakai, Musashino-shi, Tokio 180-0022

Tel: 0422-36-4511  
Fax: 0422-36-4513  
<https://mia.gr.jp/>



martes a sábado, de 9:00h a 17:00h  
Cerrado los días festivos

De julio a septiembre de 2024

☆Índice☆

Orientación educativa y clases de apoyo .....	pag.1
Calendario de eventos de MIA .....	pag.2
Cursos de japonés y consulta profesional .....	pag.3
Noticias de Musashino-shi, otras organizaciones y MIA .....	pag.4



**Gratuito**

**Orientación para el ingreso al bachillerato o escuela secundaria superior (koukou) para padres e hijos cuya lengua materna no es el japonés.**

**Domingo 14 de julio, en el edificio Swing**

**Imprescindible pedir cita previa (hasta el sábado 6 de julio)**

Orientación (los primeros 30 min.)  
y consultas personalizadas (60 min.)  
Guía en papel disponible: ¥500

- Sesiones: 1ª 12:30h a 14:00h  
2ª 14:00h a 15:30h  
3ª 15:30h a 17:00h
- Número de plazas: 15 familias/sesión (por orden de recepción de solicitudes). La participación se limita a una sesión por familia.
- Lugar: para el idioma chino, en el piso 10º para otros idiomas, en el piso 11º
- Traducción e interpretación (provisional): español, inglés, coreano, tailandés, chino, nepalí y tagalo (filipino).

**Gratuito**

**Clases de apoyo al estudio para los alumnos extranjeros de primaria y secundaria**

Los voluntarios ayudan a los alumnos a resolver dudas de las clases de la escuela o de los deberes.  
Se dará prioridad a los alumnos que van a las escuelas públicas de la ciudad de Musashino.

- Periodo:  
#1 todos los miércoles desde 11 de septiembre hasta 8 de diciembre, de 15:00h a 17:00h. Hasta 15 alumnos.  
#2 todos los viernes desde 13 de septiembre hasta 20 de diciembre, de 15:30h a 17:00h. Hasta 10 alumnos.
- Lugar: en las salas de MIA, del edificio Swing piso 9º.
- Inscripción: hasta el 6 de septiembre. Los participantes pueden incorporarse también una vez iniciado el curso. Consúltenos.

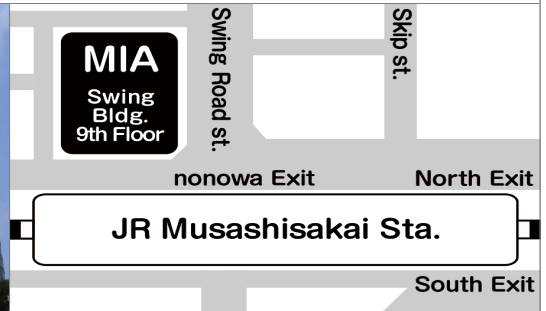


**Más información e inscripciones: MIA**

Tel: 0422-36-4511 e-mail: [mia@coral.ocn.ne.jp](mailto:mia@coral.ocn.ne.jp) web: <https://mia.gr.jp/>

**CÓMO LLEGAR A MIA**

A 1 minuto a pie desde la estación de Musashi-Sakai de la línea Chuo de JR y la línea Seibu-Tamagawa (sólo realizan parada los trenes locales). Gire a la derecha desde la salida Nonowa. En esta salida sólo se pueden pasar los tornos con tarjeta de transporte como Suica o PASMO. (En la otra salida se puede pasar con billete.)



<https://mia.gr.jp/>

## Calendario de eventos de MIA

Inscripción e información Tel: 0422-36-4511 web: <https://mia.gr.jp/>



Si hubiera más solicitudes que plazas, éstas se asignarían por sorteo.  
En cuanto a los eventos de cocina, en caso de cancelar su inscripción el mismo día de la actividad o la víspera, no se le devolverá el importe.

**Sábado 27 de julio**, de 13:45h a 16:45h

### Curso práctico de cocina casera: India



En la sala de cocina del centro cívico (shimin-kaikan)

- Profesor: Savarimuthu Suresh-san (miembro extranjero de MIA).
- Platos: masala dosa (crepe de patata con especias del sur de India), sopa sambar (sopa de verduras y legumbres) y chutney.
- Dirigido a: mayores de 17 años.
- Precio: ¥2,000 (miembro MIA, ¥1,000). Ingredientes incluidos.
- Número de plazas: 18 personas.
- Inscripción: desde el martes 2 de julio hasta las 15:00h del miércoles 17 de julio. No olvide llevar delantal y recipiente para la comida.

**Sábado 3 de agosto**, de 13:30h a 15:00h

### Programa de verano Intercambio multicultural MIA para alumnos de primaria

En las salas de MIA, edificio Swing piso 9º

- Contenido: tres estudiantes internacionales nos hablarán sobre sus países y nos enseñarán elementos básicos de sus lenguas. Al final podremos hacerles nuestras preguntas.
- Dirigido a: alumnos desde 4º y hasta 6º de primaria de las escuelas de la ciudad de Musashino y sus progenitores.
- Número de plazas: 12 alumnos.
- Inscripción: hasta el miércoles 31 de julio. Sólo en el centro o a través de la página web (por orden de recepción de solicitudes).



**Sábado 10 de agosto**, de 14:00h a 15:30h

### ¡Vamos a descubrir el mundo!: Italia



En el salón Rainbow A, edificio Swing piso 11º

- Conferenciante: Shara Ester Abruzzese-san (estudiante).
- Contenido: presentación sobre la cultura y la vida en Italia, su experiencia en Japón, etc.
- Precio: gratuito.
- Número de plazas: 25 personas.
- Inscripción: hasta el jueves 8 de agosto.

### Club infantil de intercambio: experiencia cultural

**Sábado 14 de septiembre**

#### Cocinamos Shan Khao Swé, fideos birmanos Shan con tomate, con Mei-san



- Profesora: May Pyae Sone-san (estudiante).
- Inscripción: hasta las 17:00h del martes 27 de agosto. Sólo en el centro o en la página web.

**Sábado 28 de septiembre**

#### Cocinamos wonton, empanadillas chinas, con Dai-san



- Profesora: Dai Qiong-san (miembro extranjero de MIA).
- Inscripción: hasta las 17:00h del martes 10 de septiembre. Sólo en el centro o en la página web.

- Lugar: sala de cocina del centro cívico (shimin-kaikan).
- Hora: de 14:00h a 16:00h.
- Contenido: preparación de la comida y presentación cultural.
- Precio: ¥1,000 (miembros MIA, ¥500). ¥250 a partir del segundo niño. Ingredientes incluidos.
- Dirigido a: niños entre 5 y 12 años acompañados de un adulto. A partir de 10 años, los niños pueden participar solos.
- Número de plazas: 9 grupos/sesión. No olvide llevar delantal, calzado para usar en el interior para los niños y recipiente para la comida.

Sobre el uso de datos personales: los datos personales ofrecidos al inscribirse a los programas de MIA se limitan a ser utilizados para correspondencia y para que los profesores puedan preparar su programa educativo. En ningún caso se utilizan fuera de los motivos mencionados, y tampoco los ofrecemos a terceras personas.



### ¡¡Cuidado con los golpes de calor!!

Tomemos suficiente sal y mantengámonos hidratados.



## Cursos de japonés de MIA

Inscripción: en el centro. Consultas por teléfono: 0422-36-4511 web: <https://mia.gr.jp/foreigner/japanese>

### Cursos de japonés

Curso de los jueves: 3 de octubre a 5 de diciembre

Curso de los viernes: 4 de octubre a 6 de diciembre

Curso de los sábados: 5 de octubre a 14 de diciembre

- Hora: de 10:30h a 12:00h.
  - Número de sesiones: 10 en total.
  - Número de plazas: 20 personas/curso.
  - Precio: ¥6,000 curso completo.
- Para los cursos de los jueves y los viernes, disponible servicio de guardería (¥600/niño).



¡Vamos a hablar japonés!

Realizaremos simulacro de incendios entre otros.



También los participantes pueden asistir a actividades individuales gratuitas. Consúltenos en el momento de la inscripción.



### Consulta gratuita en MIA

Tel: 0422-56-2922 web: <https://mia.gr.jp/foreigner/consultation>

**Los sábados, 27 de julio y 31 de agosto, de 13:00h a 16:00h**  
(No disponible en septiembre.)

Consulta presencial o a través de Zoom. Imprescindible pedir cita previa en el centro, por teléfono o por e-mail. Más información en la página web (disponible en inglés, japonés y chino).



Se podrán consultar asuntos jurídicos o psicológicos con diferentes profesionales del sector. Con intérpretes. Confidencial. Se dará prioridad a los que viven en la zona.

### Ventanilla de consulta gratuita en 10 lenguas

llámenos o venga al centro. También les ofrecemos traducción e interpretación.

<b>Japonés, inglés y chino</b>	De martes a sábado de 9:00h a 17:00h	<b>Español</b>	Segundo martes de cada mes de 15:00h a 17:00h (9 de julio, 13 de agosto y 10 de septiembre)
		<b>Ruso</b>	Segundo viernes de cada mes de 10:00h a 12:00h (12 de julio, 9 de agosto y 13 de septiembre)
<b>Noruego</b>	Segundo miércoles de cada mes de 14:00h a 16:00h (10 de julio, 7 de agosto y 11 de septiembre)	<b>Tamil e hindú</b>	Cuarto viernes de cada mes de 15:00h a 17:00h (26 de julio, 23 de agosto y 27 de septiembre)
<b>Alemán</b>	Tercer martes de cada mes de 14:00h a 16:00h (16 de julio, 20 de agosto y 17 de septiembre)	<b>Tailandés</b>	Tercer jueves de cada mes de 10:00h a 12:00h (18 de julio, 22 de agosto y 19 de septiembre)

### Consulta gratuita en otras organizaciones

Fecha y hora	Lugar	Organizador y contacto	Cita previa
Sábado, 20 de julio, de 13:00h a 16:00h	Sala del centro cívico del distrito de Setagaya (Kitazawa Town Hall), 2-8-18 Kitazawa, Setagaya-ku	Sección de Cultura y Globalización del Ayuntamiento de Setagaya (Setagaya-kuyakusho, Bunka-Kokusai-ka) Tel: 03-6304-3439	No es necesaria
Domingo, 1 de septiembre, de 13:30h a 15:30h	Centro cívico del distrito de Bunkyo (Bunkyo Civic Center), 1-16-21 Kasuga, Bunkyo-ku Disponible también a través de Zoom.	Bunkyo Multilingual Support Network (Bunkyo Tagengo Support Network) e-mail: bunkyotagen5sn@gmail.com	Hasta el 25 de agosto
Sábado, 28 de septiembre, de 13:00h a 16:00h	Centro de consultas legales de Kasumigaseki 1-1-3 Kasumigaseki Chiyoda-ku, Edificio "Bengoshi Kaikan" piso 3º	Asociación de abogados de Tokio I (Dai-ichi Tokyo Bengoshi-kai) Tel: 03-3595-8575	No es necesaria

**Para aquellos ciudadanos de Musashino que sufran dificultades en su vida diaria. Se puede consultar sobre dinero, trabajo, etc.**

Diríjase a la División de Consultas sobre la Vida Cotidiana (Seikatsu Sodan Gakari) de la Sección de Vida y Bienestar (Seikatsu Fukushi-ka) del Departamento de Sanidad y Bienestar (Kenko Fukushi-bu) del ayuntamiento.

**Tel: 0422-60-1254**  
lunes a viernes,  
de 8:30h a 17:00h

La consulta es gratuita.  
Sin embargo, el importe de la llamada corre a cargo del interesado.



**Viaje musical por el mundo**  
(Sekai o tabi suru concert)  
Concierto de instrumentos folclóricos de varios países para padres e hijos



- Fecha y hora: miércoles 31 de julio, de 10:30h a 11:10h.
- Lugar: 0123 Kichijoji.
- Dirigido a: aquellas personas que viven en la ciudad de Musashino.
- Precio: gratuito.
- Más información: a 0123 Kichijoji, Tel 0422-20-3210.



**Día de Yu Yu Gu (Yu yu gu no hi)**  
**Juegos de agua**



- Contenido: juegos con cubos de agua.
- Fecha: **#1** 16 y 17 de julio y **#2** 28, 29 y 30 de agosto.
- Hora: de 10:30h a 11:00h.
- Lugar: jardín del centro infantil Sakura-zutsumi (Sakura-zutsumi jido-kan 桜堤児童館).
- Dirigido a: niños hasta 6 años que viven en la ciudad de Musashino y sus progenitores.
- Precio: gratuito.
- Inscripción: a través de los siguientes códigos QR.



Para **#1**  
desde el 1 de julio



Para **#2**  
desde el 1 de agosto

**Festival de verano "¡Minna de wasshoi!"**  
**Teatro musical a cargo de Tada-Jun**

- Contenido: representación con música tradicional de los festivales japoneses.
- Fecha y hora: jueves 22 de agosto, de 10:00h a 10:45h.
- Lugar: 0123 Harappa.
- Dirigido a: aquellas personas que viven en la ciudad de Musashino.
- Precio: gratuito.
- Más información: a 0123 Harappa, Tel 0422-56-3210.



**Exposición de imágenes del proyecto de arte de la Universidad de Seikei 2024**  
**"Con los vecinos (Otonari-san to)"**  
**Imágenes de una sociedad multicultural**

Los residentes internacionales que viven en la ciudad de Musashino y los estudiantes de la Universidad de Seikei colaboraron en esta exposición con el tema "nuestra vida cotidiana", con obras que reflejan a "ese ciudadano" que trasciende las fronteras físicas.

- Fecha y hora: sábado 6 y domingo 7 de julio, de 11:00h a 19:00h.
  - Entrada: libre.
  - Lugar: Galería Cívica del Museo Kichijoji (Kichijoji Shimin Gallery 吉祥寺市民ギャラリー).
- A tres minutos a pie desde la salida norte (kita-guchi 北口) de la estación de Kichijoji de la línea JR.

**En MIA tenemos dos programas de radio**  
**NEWS from MIA y MIA PLAZA**  
Musashino FM (78.2MHz)



Se pueden escuchar a través de su ordenador o su smartphone.  
<http://www.musashino-fm.co.jp/>

**Datos de MIA**

a 1 de junio de 2024  
Miembros de MIA: 428  
Miembros extranjeros: 625  
de 68 países diferentes